

## ZÁPISNICA

**z 8. zasadnutia Obecného zastupiteľstva konaného dňa 17. augusta 2016 o 17.00 hod.  
v zasadačke KD v Spišskej Teplici**

Prítomní poslanci: podľa priloženej prezenčnej listiny

1. Starosta obce Ing. Radoslav Šeliga privítal všetkých prítomných a oboznámil ich s programom.

### **Program:**

1. Otvorenie a schválenie programu
2. Voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľky
3. Kontrola plnení uznesení OZ
4. Správa o hospodárení za II. štvrťrok 2016
5. Výročná správa obce Spišská Teplica za rok 2015 a dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
6. Správa nezávislého audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2015
7. Správa o vykonaných kontrolách
8. Úprava programového rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 8/2016
9. Zrušenie uznesenia č. 23/2016 zo dňa 17.2.2016
10. Účel využitia pozemku parcela E KN č. 3795/2 na všeobecne prospešné služby
11. Rozšírenie zmien a doplnkov k ÚPN-obce Spišská Teplica č. 3 o zberný dvor a sociálne bývanie
12. Návrh na doplnenie člena stavebnej komisie.
13. Návrh VZN obce Spišská Teplica č. 1/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území obce Spišská Teplica
14. Návrh VZN obce Spišská Teplica č. 2/2016 o poskytovaní dotácií pre sociálne a zdravotne znevýhodnených občanov
15. Návrh VZN obce Spišská Teplica č. 3/2016 o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a číslovaní stavieb na území Spišská Teplica
16. Návrh VZN obce Spišská Teplica č. 4/2016 o vodení a držaní psov na území obce Spišská Teplica
17. Návrh VZN obce Spišská Teplica č. 5/2016 o udeľovaní ocenení obce Spišská Teplica
18. Rôzne
19. Interpelácie poslancov
20. Záver

Poslankyňa Anna Nemčková požiadala o zmenu navrhovaného programu zasadnutia a to vypustením z rokovania a hlasovania o bodoch 13, 14, 15, 16 a 17, podľa jej názoru pri ich vypracovaní nebol dodržaný zákonný postup, v ktorom sa hovorí, že VZN sú výsledkom činností obecného zastupiteľstva – vydávanie VZN je vyhradenou právomocou obecného zastupiteľstva podľa § 11 odst. 4 písm. G zákona o obecnom zriadení. Túto právomoc nie je možné delegovať na žiaden iný orgán obce. Obvyklý spôsob pri vypracovaní VZN je, že až po preštudovaní a zakomponovaní pripomienok poslancov sa VZN zverejňuje, aj keď bola dodržaná zákonná lehota 15 dní na zverejnenie návrhu pred zastupiteľstvom.

Starosta obce dal hlasovať za návrh poslankyne Anny Nemčkovej.

**Hlasovanie:** Za: 4 (Nemčková, Ďurišová, Červeň, Jurčo)  
Proti: 4 (Šeliga, Buc, Pintek, Michalková)  
Zdržal sa: 1 (Olekšáková)

Starosta dal hlasovať za pôvodný navrhovaný program.

**Hlasovanie:** Za: 4 (Pintek, Šeliga, Buc, Michalková)  
Proti: 3 (Nemčková, Ďurišová, Červeň)  
Zdržal sa: 2 (Olekšáková, Jurčo)

OZ *schválilo* program zasadnutia.

2. Starosta obce navrhol členov návrhovej komisie – Ing. Pavla Pinteka a Janu Ďurišovú.

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ *schválilo* členov návrhovej komisie Ing. Pavla Pinteka a Janu Ďurišovú.

Starosta obce navrhol overovateľov zápisnice Ing. Jána Šeligu a Ondreja Dunaja Jurču zapisovateľku Vieru Mencákovú

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ *schválilo* overovateľov zápisnice Ing. Gabrielu Olekšákovú a MUDr. Máriu Michalkovú a zapisovateľku Vieru Mencákovú.

3. Kontrola plnení uznesení OZ. Starosta obce previedol kontrolu plnenia uznesení z predchádzajúceho zasadnutia OZ zo dňa 15. júna 2016. OZ *vzalo* kontrolu uznesení *na vedomie*.

4. Správu o hospodárení za II. štvrťrok 2016, ktorú spracovala ekonómka obce Mgr. Andrea Lachová, predniesol starosta obce. Poslankyňa Anna Nemčková pripomenula, že do konca roka 2016 je potrebné vrátiť 187 846, 23 € z bežného účtu do rezervného fondu. OZ *vzalo na vedomie* správu o hospodárení za II. štvrťrok 2016.

5. Starosta informoval o výročnej správe obce Spišská Teplica za rok 2015 a dodatku správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou. OZ *vzalo na vedomie* túto správu a dodatok

6. Starosta informoval, že v priebehu mesiaca máj – jún 2016 vykonala nezávislá audítorka Ing. Mária Kyselová audit individuálnej ako aj konsolidovanej účtovnej závierky Obce Spišská Teplica za rok 2015. Správy audítorky Ing. Márii Kyselovej boli predložené obecnému zastupiteľstvu na prerokovanie. OZ *berie na vedomie* Správu nezávislého audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke obce Spišská Teplica za rok 2015.

7. Hlavná kontrolórka obce Ing. Mária Krajčová predložila obecnému zastupiteľstvu správu o vykonaných kontrolách za mesiace apríl – júl 2016. Cieľom kontroly bolo plnenie uznesení OZ, vecná a formálna stránka vybraných smerníc, účtovných dokladov, hospodárnosť s finančnými prostriedkami obce, kontrola dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri vzniku a skončení pracovného pomeru, dodržanie zákonom stanovených náležitostí pri výberových konaniach. Po zistení určitých nedostatkov uložila hlavná kontrolórka obecnému úradu prijať opatrenia na nápravu nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku. (viď príloha). OZ *vzalo na vedomie* správu o vykonaných kontrolách.

8. Starosta informoval o návrhu na zmenu rozpočtu obce na rok 2016 rozpočtovým opatrením č. 8/2016, ktorý bol vypracovaný ekonómkou obce Mgr. Andreou Lachovou a ekonómkou ZŠ s MŠ Spišská Teplica Martinou Žoldákovou na základe toho času známych skutočností, reálnej potreby tak v príjmovej ako aj výdavkovej časti rozpočtu.

**Hlasovanie:** Za: 7

Proti: 1 (Červeň)

Nepřítomný: 1 (Šeliga)

OZ **schválilo** úpravu rozpočtu ZŠ s MŠ v Spišskej Teplici na rok 2016 rozpočtovým opatrením č. 8/2016 a úpravu rozpočtu obce Spišská Teplica rozpočtovým opatrením č. 8/2016 spôsobom podľa § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. O rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

9. Starosta informoval o potrebe zrušenia Uznesenia č. 23/2016, kde bol schválený účel využitia pozemku E KN č. 3795/2 k. ú. Spišská Teplica ako verejnoprospešná stavba. Z dôvodu zosúladenia účelu využitia pozemku (prístupová komunikácia k športovému ihrisku pre verejnosť) s platnými normami je potrebné zrušiť predmetné uznesenie a schváliť nové s uvedením účelu v zmysle súvisiaceho právneho ustanovenia.

**Hlasovanie:** Za: 9  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0

OZ **zrušilo** Uznesenie č. 23/2016, ktorým schválilo účel využitia pozemku parcela E KN č. 3795/2 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 77 m<sup>2</sup> k. ú. Spišská Teplica ako verejnoprospešnej stavby.

10. Starosta informoval, že podľa § 2 ods. 2 písm. e) zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby je všeobecne prospešnou službou výchova, vzdelávanie a rozvoj telesnej kultúry. Z tohto dôvodu je potrebné zmeniť účel odkúpenia pozemku schválený uznesením č. 23/2016 zo dňa 17.2.2016, ktorý má slúžiť ako prístupová komunikácia pre verejnosť k športovému ihrisku.

**Hlasovanie:** Za: 9  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0

OZ **schválilo** účel využitia pozemku parcela E KN č. 3795/2 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 77 m<sup>2</sup>, k. ú. Spišská Teplica – spevnené plochy – prístupová komunikácia, ktorá bude slúžiť na všeobecne prospešné služby. Komunikácia zabezpečí prístup k športovému ihrisku pre verejnosť pri organizovaní rôznych športových podujatí pre deti, mládež a dospelých.

11. Starosta informoval o návrhu rozšírenia zmien a doplnkov k ÚPN-O Spišská Teplica o zberný dvor a sociálne bývanie, ktorý vypracoval prednosta obce Ing. Miroslav Hric.

**Hlasovanie:** Za: 6 ( Buc, Olekšáková, Červeň, Michalková, Jurčo, Šeliga)  
Proti: 0  
Zdržal sa: 3 ( Nemčková, Ďurišová, Pintek)

OZ **dáva súhlas** k zahájeniu procesu obstarania zmien a doplnkov územnoplánovacej dokumentácie obce – Územný plán obce Spišská Teplica, ktorý bol schválený na zasadnutí OZ dňa 18.12.2007 Uznesením č. 13/2007 so zmenami a doplnkami č. 1 a č. 2.

Jedná sa o zmeny funkčných plôch:

1. časti parc. KN-C č. 2445/3 a 2446/3 z ornej pôdy na priemysel a technické vybavenie (zberný dvor)
2. časti par. KN-C č. 437/1 zo športovej plochy na plochu pre výstavbu RD (sociálne bývanie)

12. Starosta informoval o návrhu na doplnenie člena stavebnej komisie Ing. Jozefa Pitoniaka, ktorý prejavil záujem o činnosť v stavebnej komisii.

**Hlasovanie:** Za: 8  
Proti: 0  
Zdržal sa: 1 (Červeň)

OZ **schválilo** za člena stavebnej komisie Ing. Jozefa Pitoniaka.

13. Starosta informoval o návrhu VZN č. 1/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a s drobnými stavebnými odpadmi na území obce Spišská Teplica.

**Hlasovanie:** Za: 6 ( Buc, Olekšáková, Pintek, Michalková, Jurčo, Šeliga)

Proti: 2 (Nemčková, Ďurišová)

Zdržal sa: 1 (Červeň)

OZ **schválilo** návrh VZN č. 1/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a s drobnými stavebnými odpadmi na území obce Spišská Teplica s účinnosťou od 04.09.2016.

14. Starosta informoval o návrhu VZN č. 2/2016 o poskytovaní dotácií pre sociálne a zdravotne znevýhodnených občanov.

**Hlasovanie:** Za: 3 (Michalková, Šeliga, Pintek)

Proti: 5 (Nemčková, Ďurišová, Červeň, Jurčo, Olekšáková)

Zdržal sa: 1 (Buc)

OZ **neschválilo** návrh VZN č. 2/2016 o poskytovaní dotácií pre sociálne a zdravotne znevýhodnených občanov. Poslanci navrhli uvedené VZN rozdeliť na jednotlivé okruhy pomoci.

15. Starosta informoval o návrhu VZN č. 3/2016 o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a číslovaní stavieb na území obce Spišská Teplica.

**Hlasovanie:** Za: 7

Proti: 2 (Nemčková, Ďurišová)

Zdržal sa: 0

OZ **schválilo** návrh VZN č. 3/2016 o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a číslovaní stavieb na území obce Spišská Teplica s účinnosťou od 04.09.2016.

16. Starosta informoval o návrhu VZN č. 4/2016 o vodení a držaní psov na území obce Spišská Teplica.

**Hlasovanie:** Za: 3 (Buc, Pintek, Šeliga)

Proti: 4 (Nemčková, Ďurišová, Červeň, Jurčo)

Zdržal sa: 2 (Olekšáková, Michalková)

OZ **neschválilo** návrh VZN č. 4/2016 o vodení a držaní psov na území obce Spišská Teplica.

17. Starosta informoval o návrhu VZN č. 5/2016 o udeľovaní ocenení obce Spišská Teplica.

**Hlasovanie:** Za: 0

Proti: 9

Zdržal sa: 0

OZ **neschválilo** návrh VZN č. 5/2016 o udeľovaní ocenení obce Spišská Teplica. Poslankyňa Ing. Gabriela Olekšáková dňa 17.8.2016 pripomienkovala uvedené VZN. Vzhľadom na krátkosť termínu, pripomienka nebola zapracovaná do návrhu.

### 18. **Rôzne:**

- starosta informoval o žiadosti PDP Spišská Teplica, ktoré žiada prehodnotiť a znížiť daň z ornej pôdy, trvalých trávnych porastov a dane zo stavieb určených na poľnohospodárske účely. Zástupca PDP Spišská Teplica Ing. Maroš Kovalčík vysvetľoval, že družstvo prežíva veľmi ťažké obdobie, nachádza sa vo veľmi vážnej ekonomickej situácii, a preto žiada o prehodnotenie a zníženie daní. Poslanec Ing. Pavol Pintek zdôraznil, že PDP Spišská Teplica je samostatný súkromný subjekt, ktorých v obci máme niekoľko a nie je možné, aby obec každému vyhovelá so znížením daní. Taktiež zdôraznil, že do roku 2013 mala obec Spišská Teplica najnižšie sadzby daní a až v roku 2015 sme si urobili prehľad z okolitých obcí a určili sme sadzby daní, ktoré sa pohybujú približne v polovici sadzieb daní v okrese Poprad.

Poslankyňa Anna Nemčková vyjadrila názor, že na takej kvalitnej pôde ako je v Spišskej Teplici nedokážu a nie sú schopní hospodáriť. Poslanec Tomáš Buc sa pána Kovalčíka spýtal, koľko ľudí zo Spišskej Teplice pracuje na družstve. Pán Kovalčík odpovedal, že zo Spišskej Teplice pracuje na družstve 6 ľudí. Všetkých zamestnancov je 25. Poslanci po diskusii sa zhodli, že žiadosť PDP Spišská Teplica, ktorá sa týka zníženia daní nepodporia.

**Hlasovanie:** Za: 0

Proti: 7

Zdržal sa: 2 (Čeveň, Michalková)

OZ *neschválilo* žiadosť o prehodnotenie a zníženie dane z ornej pôdy, trvalých trávnych porastov a dane zo stavieb určených na poľnohospodárske účely – PDP Sp. Teplica.

- starosta obce informoval, že obci Spišská Teplica bolo doručené upozornenie prokurátora Okresnej prokuratúry Poprad na porušenie zákona o odpadoch pri uvedení do súladu so zákonom VZN o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi. Prokurátor navrhuje bezodkladne pripraviť a schváliť VZN o odpadoch v súlade so zákonom o odpadoch, prejednať toto upozornenie prokurátora na najbližšom OZ a do budúca zabezpečiť dôkladné dodržiavanie zákonných povinností obce. OZ *berie na vedomie* upozornenie prokuratúra zo dňa 02.08.2016.

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ *ukladá* Obecnému úradu Spišská Teplica do budúca zabezpečiť dôkladné dodržiavanie zákonných povinností obce.

- starosta informoval, že sociálna pracovníčka Mgr. Mária Bohatová vypracovala zámer na zriadenie nízkoprahovej nocľahárne v súlade s Komunitným plánom rozvoja sociálnych služieb obce Spišská Teplica. V nocľahárni sa fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii podľa § 2 ods. 2 písm. a), ktorá nemá zabezpečené ubytovanie alebo nemôže doterajšie bývanie užívať poskytuje základná starostlivosť vo forme ubytovanie poskytnutím prístrešia na účel prenocovania, sociálne poradenstvo, či nevyhnutné ošatenie a obuv. Utvárajú sa tu podmienky na prípravu stravy a vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny.

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ *schválilo* zámer na vybudovanie nízkoprahovej nocľahárne.

- starosta obce informoval o zámere založenia spoločnosti s ručením obmedzeným Obecné služby Spišská Teplica s. r. o.

**Hlasovanie:** Za: 5 (Buc, Olekšáková, Michalková, Pintek, Šeliga)

Proti: 0

Zdržal sa: 4 (Nemčková, Ďurišová, Červeň, Jurčo)

OZ *schválilo* zámer na založenie spoločnosti s ručením obmedzeným so 100% majetkovou účasťou obce Spišská Teplica a konateľom Ing. Radoslavom Šeligom, starostom obce.

- starosta informoval o žiadosti Gabriely Červeňovej, Lesná 244, Spišská Teplica, ktorá sa týka prenájom verejného priestoru pri kultúrnom dome o rozlohe 2 x 5 m. Uvedený priestor bude využívaný na terasu do 30.9.2016.

**Hlasovanie:** Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (Červeň)

OZ **schválilo** žiadosť Gabriele Červeňovej, Lesná 244, Spišská Teplica – prenájom verejného priestoru pri kultúrnom dome do 30.09.2016 za cenu 0,10 €/m<sup>2</sup>/deň.

- starosta informoval o preplatení prác a materiálu v prenajatých priestoroch, ktoré sú majetkom obce Spišská Teplica- Jana Mézešová.

**Hlasovanie:** Za: 0

Proti: 9

Zdržal sa: 0

OZ **neschválilo** preplatenie prác a materiálu v prenajatých priestoroch, ktoré sú majetkom obce Spišská Teplica – Jana Mézešová.

- starosta informoval o žiadosti Jána Čonku, Družstevná 194, Spišská Teplica, ktorá sa týka finančnej výpomoci na drevo – kaníky 5-6 m<sup>3</sup>.

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ **schválilo** finančnú čiastku na drevo pre Jána Čonku, Družstevná 194, Spišská Teplica v množstve 6m<sup>3</sup>+ doprava.

- starosta informoval o žiadosti Anny Gažiovej, Družstevná 193, Spišská Teplica, ktorá sa týka finančnej výpomoci na drevo – kaníky 5-6 m<sup>3</sup>.

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ **schválilo** finančnú čiastku na drevo pre Annu Gažiovú, Družstevná 193, Spišská Teplica v množstve 6m<sup>3</sup>+ doprava.

- starosta informoval o žiadosti sl. Michaely Langovej, Drevárska 454/3, Poprad, ktorá sa týka prenájmu priestorov kultúrneho domu za účelom svadobnej hostiny 19.8.2017.

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ **schválilo** prenájom priestorov kultúrneho domu sl. Michaely Langovej, Drevárska 454/3, Poprad za účelom svadobnej hostiny 19.8.2017 – 20.8.2017.

- starosta informoval o regulačných opatreniach v doprave, prenosnom dopravnom značení na Teplický jarmok 2016 a oboznámil poslancov so stanoviskom Okresného riaditeľstva PZ Poprad. Poslanci **vzali na vedomie** stanovisko Okresného riaditeľstva PZ, okresný dopravný inšpektorát, Alžbetina 714/5, Poprad -regulačné opatrenia v doprave, prenosné DZ na Teplický jarmok 2016.

- starosta informoval o žiadosti Borisa Matthiasa Lacka, Osloboditeľov 162, Spišská Teplica, ktorá sa týka prenájmu priestorov kultúrneho domu za účelom usporiadania svadobnej hostiny dňa 22.10.2016.

**Hlasovanie:** Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 0

OZ *schválilo* prenájom priestorov kultúrneho domu na deň 22.10.2016 za účelom svadobnej hostiny Borisovi Matthiasovi Lackovi, Osloboditeľov 162, Spišská Teplica s podmienkou vyrovnanania všetkých záväzkov voči obci.

- poslanec Ing. Pavol Pintek sa informoval o pozemky na Svitskej ulici, navrhol zistiť spôsob, ako sa dá riešiť vzniknutý problém
- pán Jozef Ďuriš upozornil, že treba dokončiť protipožiarne kontroly rodinných domov, dohodol sa s poslancom Pintekom navštíviť rodinné domy na Družstevnej ulici
- Ing. Július Kubaský prisľúbil starostovi, že mu prepošle mailom materiál ohľadom vodovodnej prípojky pri požiarnej zbrojnici.
- starosta obce upozornil poslancov, že je potrebné vypracovať VZN o určení 2 názvov ulíc v lokalite Záhumena.

#### 19. Interpelácie poslancov

- **poslanec Marek Červeň** sa informoval o výmene svietidiel v obci – starosta informoval, že firma prešla celú obec, opravila, doplnila a vymenila všetky svietidlá
- **poslankyňa Jana Ďurišová** sa informovala o mostíku na Krátkej ulici, o informačnej tabuli pri vstupe do obci, o pevných stánkoch na predaj – starosta prisľúbil, že do Teplického jarmoku bude stánok hotový
- **poslanec Ondrej Dunaj Jurčo** sa informoval o petícii, ktorá sa týka optického káblu, je od poslancov potrebné odovzdať všetky zozbierané podpisové hárky.

#### 20. Záver

Starosta obce poďakoval všetkým za účasť a ukončil zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Overovatelia zápisnice: Ondrej Dunaj Jurčo

Ing. Ján Šeliga

Zapísala: Viera Mencáková

V Spišskej Teplici 25.8.2016

Ing. Radoslav Šeliga v.r.  
starosta obce